



**Bộ Phận Thực Phẩm & Dịch Vụ Dinh Dưỡng Nhà Trường**  
Sarah Coughlin, MEd, RD, LDN, SNS, Giám Đốc Dinh Dưỡng Nhà Trường  
Trường Trung Học Braintree, 128 Town St, Braintree, MA 02184  
781-848-4000 x7045  
[sarah.coughlin@braintreeschools.org](mailto:sarah.coughlin@braintreeschools.org)

## Chia Sẻ Thông Tin với Chương Trình Khác

Kính gửi Phụ Huynh/Người Giám Hộ:

Để tiết kiệm thời gian và công sức của quý vị, thông tin quý vị đã cung cấp trong Đơn Cấp Bữa Ăn Tại Trường Miễn Phí và Giảm Giá có thể được chia sẻ với các chương trình khác mà con quý vị có thể đủ điều kiện nhận.

Gửi đi đơn này sẽ không thay đổi việc con quý vị có được nhận bữa ăn miễn phí hoặc giảm giá hay không.

Có! **Tôi CÓ** muốn cán bộ của trường chia sẻ thông tin từ Đơn Cấp Bữa Ăn Tại Trường Miễn Phí và Giảm Giá với **Hệ Thống Mẫu Giáo Toàn Thời Gian của Hệ Thống Trường Công Lập Braintree.**

Nếu quý vị đã chọn có ở trên, điền vào mẫu dưới đây để đảm bảo rằng thông tin của (các) trẻ liệt kê dưới đây được chia sẻ.

Tên Trẻ: \_\_\_\_\_ Trường: \_\_\_\_\_

Tên Trẻ: \_\_\_\_\_ Trường: \_\_\_\_\_

Tên Trẻ: \_\_\_\_\_ Trường: \_\_\_\_\_

Tên Trẻ: \_\_\_\_\_ Trường: \_\_\_\_\_

Chữ Ký Phụ Huynh/Người Giám Hộ: \_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_\_

Tên In Hoa: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ: \_\_\_\_\_

Để biết thêm thông tin, quý vị có thể liên hệ **Sarah Coughlin** theo số **781-848-4000 máy nhánh 7045** hoặc [sarah.coughlin@braintreeschools.org](mailto:sarah.coughlin@braintreeschools.org).

Gửi lại đơn này tới: **Sarah Coughlin, 128 Town Street, Braintree, MA 02184.**

**Tuyên Bố Không Phân Biệt Đối Xử:** Điều này giải thích quý vị phải làm gì nếu tin rằng mình đã bị đối xử bất công. Theo luật dân quyền của liên bang, các quy định và chính sách dân quyền của Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (U.S. Department of Agriculture, hay USDA), USDA, các Cơ Quan, văn phòng, nhân viên, và các viện của ban này tham gia hoặc quản lý các chương trình của USDA, không được kỳ thị dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, phái tính, tình trạng tàn tật, tuổi tác, hay trả thù hoặc trả đũa hoạt động dân quyền trước đó trong bất cứ chương trình hay hoạt động nào do USDA thực hiện hay bảo trợ.

Người bị tàn tật cần cách giao tiếp thay thế khác để biết thông tin của chương trình (như chữ nổi Braille, chữ in cỡ lớn, băng ghi âm, ngôn ngữ ký hiệu của Mỹ, ...) nên liên lạc với Cơ Quan (của tiểu bang hoặc địa phương) nơi họ làm đơn xin quyền lợi. Người bị điếc, khó nghe hay bị tàn tật âm ngữ có thể liên lạc với USDA qua Dịch Vụ Tiếp Âm của Liên Bang theo số (800) 877-8339. Ngoài ra, còn có thông tin chương trình ở những ngôn ngữ khác.

Để gửi than phiền về kỳ thi, xin điền thông tin vào Mẫu Than Phiền Kỳ Thi trong Chương Trình của USDA ([USDA Program Discrimination Complaint Form](#)), AD-3027, có trực tuyến tại [How to File a Complaint](#), và ở bất cứ văn phòng nào của USDA, hoặc gửi thư đến USDA và cho biết trong thư tất cả thông tin yêu cầu trong mẫu đơn. Gọi số (866) 632-9992 để xin một mẫu đơn than phiền. Gửi mẫu đơn đã điền thông tin hoặc thư của quý vị đến USDA qua:

(1) thư tín: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) điện sao (fax): (202) 690-7442; hoặc

(3) điện thư (email):  
[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Cơ sở này là nơi cung cấp cơ hội bình đẳng.